



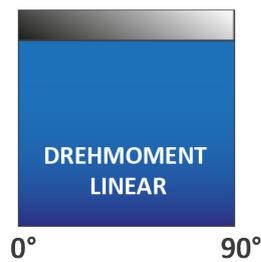
Konstruktionsprinzip	Pneumatischer Doppelkolben-Schwenkantrieb in Zahnstange/Ritzel-Bauweise mit selbstzentrierenden Antriebskolben	
Funktion	Pneumatisch doppelt- und einfachwirkend	
Werkstoffe	Gehäuse	Aluminium eloxiert ASTM 6083, UNI 4522
	Deckel	Aluminium UNI 5076, epoxydharz-beschichtet
	Kolben	Aluminium UN 5076
	Ritzel	Stahl, hartvernickelt AISI SAE 11L37-ASTM B
	Gleitlager	Gleitfreudiger Kunststoff
	Dichtungen	Standard: NBR Optional: Viton oder Silikon
Temperaturbereich	Standard (NBR)	-50°C...+70°C
	Hochtemperatur (Viton)	-15°C...+160°C
	Erweiterter Temperaturbereich (Silikon)	-60°C...+200°C
ATEX-Kennung	 	II 2 G Ex h IIC T5...T2 Gb II 2 D Ex h IIIC 170°C Db
Steuerdruck	2...8 bar	
Druckmedium	Trockene, gefilterte Luft oder Edelgase hinsichtlich Rest-Öl, -Staub und Wassergehalt nach DIN ISO 8573-1 Klasse 4, maximale Partikelgröße 30µm, Taupunkt mindestens 10°C unter der Umgebungstemperatur	
Einbaulage	Beliebig	
Nennschwenkwinkel	90°, 120°, 180° bzw. 240° Serienmässig einseitig einstellbar +/-5° (optional 100% Hubbegrenzung) Version BE: Einstellbar in beiden Endlagen	
Standards	Schnittstelle Antrieb/Signalgerät	VDI/VDE 3845 bzw. NAMUR
	Schnittstelle Antrieb/Druckluftversorgung	VDI/VDE 3845 bzw. NAMUR
	Schnittstelle Antrieb/Armatur	ISO 5211 und DIN 3337



Drehmomentverlauf

Doppeltwirkend

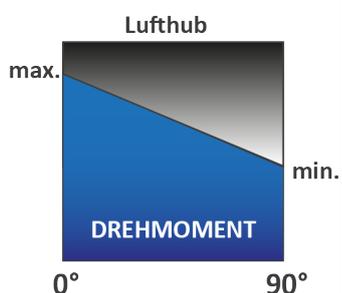
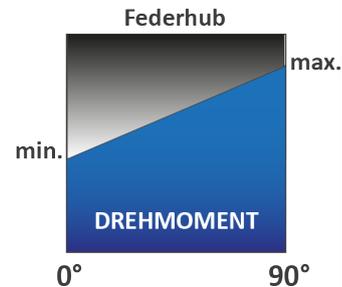
Liefert ein über den kompletten Schwenkwinkel gleiches, lineares Drehmoment in beide Schwenkrichtungen.



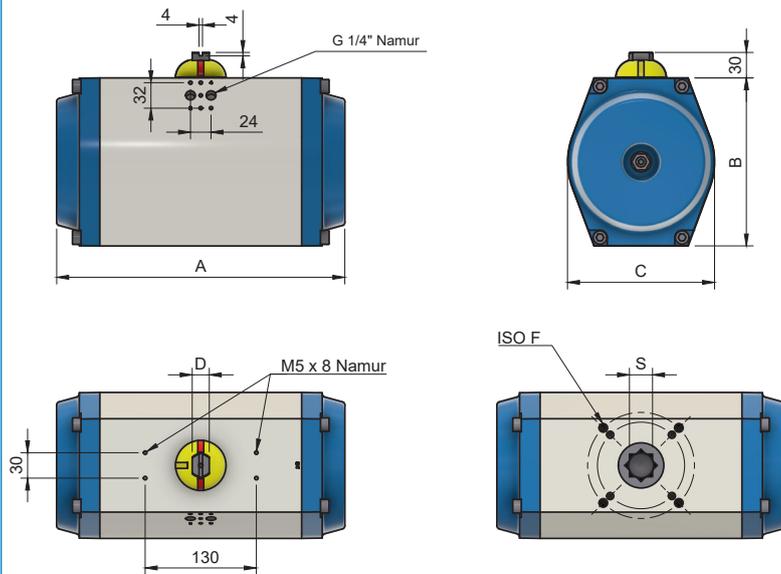
Einfachwirkend

Liefert ein über den Schwenkwinkel linear reduziertes Drehmoment in beide Schwenkrichtungen.

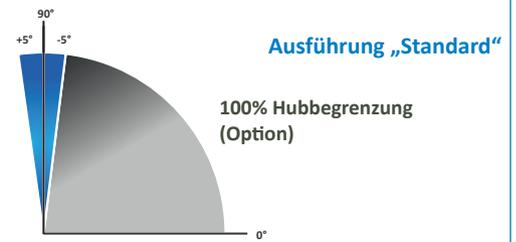
Das maximale Drehmoment steht zu Beginn jedes Schaltvorgangs zur Überwindung des Losbrechmoments zur Verfügung.



Maßzeichnung

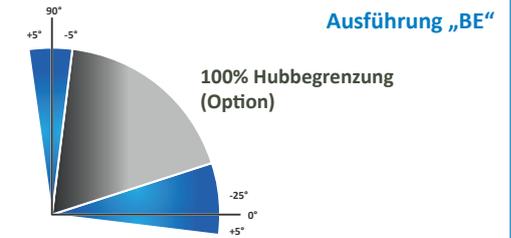


Schwenkwinkeleinstellung



Die Endlage in Schaltstellung kann über die Einstellschrauben im Antriebsgehäuse um $\pm 5^\circ$ feinjustiert werden.

Mittels der optionalen Hubbegrenzung kann die Endlage in Schaltstellung 100% frei eingestellt werden.



Durch die Option „BE“ lassen sich beide Endlagen unabhängig voneinander einstellen.

Maßtabelle

Abmessungen in mm								
	A			B	C	D	S	ISO-F
	90°	120°	180°					
	524	600	751	302	272	32	46	F16

Volumen, Gewicht

Volumen (l)				Gewicht (kg)			
90° einfachwirkend	90° doppeltwirkend	120° doppeltwirkend	180° doppeltwirkend	90° einfachwirkend	90° doppeltwirkend	120° doppeltwirkend	180° doppeltwirkend
10,00	19,20	22,00	29,00	56,00	44,00	50,00	63,00

Drehmomente doppeltwirkend

Versorgungsdruck in bar (g)	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	6,5	7	8
Drehmoment in Nm	690	863	1035	1208	1381	1553	1726	1933	2071	2244	2416	2762

Drehmomente einfachwirkend

		Drehmoment Lufthub in Nm bei Versorgungsdruck in bar (g)																	
		Drehmoment Federhub in Nm		2		3		4		5		5,5		6		7		8	
Federsatz		max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.
Drehmoment in Nm	2	231	168	524	462	870	807	1214	1152	1560	1498	1767	1705	1905	1843	2250	2188	2596	2533
	4	461	336	358	234	704	579	1048	9244	1394	1269	1601	1476	1739	1614	2084	1960	2429	2305
	6	692	503	-	-	538	351	882	696	1228	1041	1435	1248	1573	1386	1918	1731	2263	2077
	8	923	671	-	-	372	123	716	467	1062	813	1269	1020	1407	1158	1752	1503	2097	1848
	10	1153	838	-	-	-	-	550	239	895	584	1103	791	1241	929	1586	1275	1931	1620
	12	1383	1006	-	-	-	-	-	-	729	356	937	563	1075	701	1420	1046	1765	1392